

Efemérides de Menorca

10 DE DICIEMBRE
1867.—Llega a Mahón en la fragata «Franklin» el primer Almirante de los Estados Unidos, Farragut, que se supone oriundo de Menorca.

PLEITO INTERESANTE

LAS INJURIAS EN LA PRENSA

En la Sala segunda de lo Civil se verá hoy el recurso de apelación presentado contra una sentencia del digno juez del distrito de Chamberí, señor Martínez Enríquez, sentencia por la que fue condenado el director de «El Liberal» al pago de una indemnización de 30.000 duros por la publicación de una noticia inexacta e injuriosa contra el honor de una señorita y la intachable reputación de un religioso.

El día 21 de septiembre de 1910 publicó «El Liberal», de Madrid, tomándolo de «España Nueva», que se imprime en los mismos talleres del diario del «Trusi», el siguiente telegrama, á que puso por título, con gruesos caracteres, «Fraile raptor y suicida»:

«Por telegrama.—Totana 19.—El 17 de septiembre por la noche fugóse de su convento de Capuchinos el padre fray F. de N., vicepresidente y profesor de Física del Colegio que ellos dirigen, llevándose consigo á la bellísima señorita M. J. M. G., de quien ya había tenido escandalosa sucesión tres meses antes; al ser sorprendidos á su entrada en Lorca por un tío de ésta, el mencionado religioso atentó contra su vida, quedando muerto en el acto. Ella fué devuelta en el seno de su familia».

Era el contenido del anterior telegrama una de tantas noticias calumniosas como inventa el odio anticlerical, con el deliberado propósito de producir los daños previstos en la funesta máxima: «Calumnia, que algo queda».

A los cinco días, ó sea el 24 de septiembre, presuróse «El Liberal» á desmentir pablemente la infame calumnia en los siguientes términos:

«UNA FALSEDAD.—Era falso el telegrama relativo al suicidio de un fraile que «El Liberal» y «El País» copiamos de «España Nueva».

Este querido colega dice lo siguiente en su número de anoche: «Nuestro corresponsal en Totana nos dirige el siguiente despacho:

«Totana 22.—Como corresponsal auténtico de «España Nueva» en esta población, puseo indignado contra la infame noticia dada por otros individuos contra el buen nombre de personas prestigiosas. Ruégoles desmientan la fuga fantástica del Refugio, mientras reciben por correo carta detallada y aclaratoria de todo.—Alajarén.

Desde Novelda nos dicen también personas respetables que mintió el falso corresponsal, pues el padre Vicente, oriundo de dicho pueblo, se halla en Jijona, y es incapaz de cometer la infamia que se nos notició desde Totana. Ya hemos rectificado cuanto, sorprendiendo nuestra buena fe y usurpando el cargo de corresponsal, nos había transmitido un miserable detractor de honras ajenas. «España Nueva» lamenta muy de veras lo acaecido, y hará cuantas gestiones crea necesarias para descubrir á quien nos transmitió tales calumnias y castigar su ruindad».

Tales son los hechos. El padre de la joven, gravemente ofendido en su honor por el telegrama del corresponsal, real ó supuesto, pensó inmediatamente en promover la acción criminal por injuria y calumnia; pero dudó de la eficacia del procedimiento, por cuanto el director del mencionado periódico era diputado á Cortes, y la acción del querrelante quedaría en suspenso ante la inmunidad parlamentaria, con un suplicatorio, mas no despachado, y la imputación falsa en pie, ya que la rectificación que el colega hizo no se estimó suficiente.

Ante esa duda, el padre de la muchacha ofendida se resolvió á ejercitar la correspondiente acción civil en demanda de una indemnización correspondiente á los daños y perjuicios ocasionados.

En la demanda, suscripta el día 20 de febrero del corriente año por el letrado ilustré don Juan La Cierva, adúcese los artículos 18, 20 y 21 del Código penal, referente al primero á la responsabilidad civil de los que lo son criminalmente de un hecho, y los otros á la subsidiariedad de las empresas respecto á sus dependientes. Determinase que la publicación del suelto injurioso envolvería en todo caso culpa ó negligencia por parte del director del periódico, á los efectos del artículo 1.902, en relación con el 1.039 y 1.093 del Código civil, por haber simulado, que la noticia le fué comunicada á «El Liberal», consintiendo su inserción y no

CARTERA PARA DOCUMENTOS

Modelo alemán, elegante, y de sistema modernísimo. Altamente útil y cómoda para los comerciantes, industriales y establecimientos bancarios. Se vende en la LIBRERÍA DE SUCESORES DE PARRAL, Nueva 10.

procurando comprobar previamente lo hechos, previsión elemental tratándose del honor de una doncella, y se dice que los actos que le atribuía «El Liberal», cuya falsedad había reconocido este diario, producían enormes perjuicios de orden moral y material á la expresada joven, modelo de honestidad, pues el honor de una doncella debe conservarse inmaculado para aspirar al matrimonio, y dada la difusión de la falsa noticia, el daño no podía borrarse por completo.

El letrado que ha de mantener el recurso contra la sentencia apelada es don Melquíades Álvarez.

La importancia jurídica del asunto y su trascendencia social, así como los nombres de las personas encargadas de la impugnación y la defensa, justifican bien la gran expectación que el caso ha promovido.

«El Liberal» llama expresamente la atención de los demás periódicos acerca de este pleito, que no sólo afecta á «El Liberal», dice, sino igualmente á la totalidad de la Prensa española, por que «si tal sistema prevaleciera, no habría ya posibilidad de hacer periódicos».

Nosotros creemos que es ya hora de que sea imposible hacer periódicos en que se ofrezca como aliciente supremo á la curiosidad y al interés del lector husmear en la vida privada de los ciudadanos, y atender á su honra, conscientemente ó por negligencia, sin que los ultrajes puedan exigir una eficaz reparación del daño que reciben, sin que la ejemplaridad de esta reparación demandada y obtenida ponga á cubierto á los individuos y á las familias de los desmanes, ó ligerezas, periodísticos.

Una rectificación es en todo caso tardía y deficiente para contrarrestar

los efectos del escrito calumnioso que, una vez lanzado á la publicidad, siempre arraiga en la malicia del pensamiento humano, dispuesto á toda hora á regatear encomiadas virtudes, fofos y pronto para el juicio adverso, pocas veces convencido de la sinceridad de las rectificaciones. Eludida casi siempre la responsabilidad criminal por la Prensa, mediante los abusos de la inmunidad parlamentaria, sólo la responsabilidad civil puede llegar á poner coto á los excesos del periodismo que en muchas ocasiones, y aun sin perversa intención, sacrifican irreflexivamente á los éxitos de una información sensacional malsana, la santidad de los hogares, el honor de las familias, la fama y el buen nombre de los ciudadanos.

Si prosperase al fin el saludable criterio en que se inspiran la demanda y la sentencia, cuyos fundamentos han de ser examinados en apelación por el Tribunal, y haciendo caso omiso del caso concreto de que hoy se trata, pues lamentamos siempre el mal del prójimo, la Prensa española no sufriría en ello menoscabo alguno, antes bien, el hecho contribuiría grandemente á dignificarla, elevando sus escritos á esferas superiores bien distantes del cieno en que se arrastra la calumnia.

(D. «El Universo» del 15.)

Taller de encuadernaciones
Precios reducidos
Imprenta de Sucesores de Perral
Rampa de la Abundancia, 16

ERRORES DE TIRO
Kiel bombardeado

BERLIN. Durante los ejercicios que la escuadra alemana de acorazados llamada división naval de Kiel realizada en la bahía de este hermoso puerto militar, una granada de cuarenta libras, mal dirigida, ha caído dentro de la población.

Los habitantes de Kiel sufriendo una sorpresa enorme, creyeron que alguna escuadra enemiga bombardeaba la ciudad.

La granada cayó en un restaurant, causando enormes desperfectos. Pasados los efectos de este deplorable error, y cuando el ánimo de los vecinos de Kiel se iba sossegando, nuevas bombas estallaron fuera del campo de tiro de la bahía, yendo á caer dentro de la población.

No es para decirlo el pánico del vecindario. Por centenares formando grupos, corrían por las calles para ganar las esquinas de la ciudad. Unos, en carrera desenfrenada, se dirigieron al puerto; otros se escondían en los sótanos de las casas. Uno de los proyectiles estalló en un hotel, destruyéndolo por completo; otro cayó en una panadería, y un tercero demolió casi por entero un edificio en el que tenía su vivienda una acomodada familia.

Las detonaciones de las granadas infundían inmenso terror á todos los habitantes de Kiel, que no podían explicarse la causa de aquel inesperado bombardeo, y el ruido que producían los muros de la casa al desplomarse decían bien claramente á los vecinos inmediatos que también sus casas estaban comprendidas en la zona que constituía el blanco elegido por los cañones de los barcos enemigos.

Hasta pasadas tres horas no se tranquilizó la población, consiguiéndose esto después de hacer circular explicaciones detalladas de lo ocurrido.

Lo más extraño de todo, que llega ser inexplicable, es que no hayan ocurrido desgracias personales, pues no es de suponer que en el restaurant y en el hotel no hubiese parroquianos, que en la panadería no trabajasen obreros y que de la casa particular se hubiesen machado hasta los criados.

MONADAS

Verdaderas monadas son las sillitas parnisi y bebé que ha recibido la casa SINTÉS. Almacén de Muebles.

Plantel de clover

Lo tiene para vender á una peseta millar, en Mercadal, Lorenzo del Correo

El Consejo de guerra de Játiva

El miércoles se celebrará en esta ciudad el Consejo de guerra para juzgar á los procesados por los sucesos ocurridos en el pasado mes de septiembre. El número de los procesados asciende á 28, y la defensa de ellos corre á cargo de militares.

La noche del día 18 del mes de septiembre un grupo de exaltados obligó á tres soldados que marchaban á Melilla á que se apeasen del tren en dicha estación, y casi á la misma hora la Federación Obrera acomoda á ir á la huelga pacífica, en señal de solidaridad con sus compañeros de Bilbao.

El martes, día siguiente, grupos de huelguistas obligaban á que cerrasen sus puertas los establecimientos comerciales y cortaban las líneas telefónicas y telefónicas, tumbaban postes, le antaban raíles de la línea de Alcoy, detenían un tren y prendían fuego al puente de la Morca.

El miércoles por la mañana los revoltosos ejercían gran número de coacciones sobre los jornaleros, impidiendo que saliesen á sus faenas, y á las nueve de la mañana se presentaba el batallón de cazadores de Las Navas. Los revoltosos no lo recibieron pacíficamente, á sus intimaciones, parece que contestaron lanzando algunas piedras, y entonces la fuerza se vió obligada á disparar los Mausers, resultando muerto un paisano.

A partir de este momento, se restableció la tranquilidad en Játiva, y el vecindario, que en los primeros momentos se alarmó mucho, fué recobrando la confianza.

Estos son, ligeramente descritos los hechos ocurridos, si bien debemos hacer la salvedad de que la información de los sucesos en algunas de las poblaciones de nuestra provincia, se hizo deficientemente en todos los periódicos debido á que las ocurrencias de Cullera absorbieron principalmente la atención.

Si embargo, podemos adelantar que de este Consejo de guerra no saldrán penas como la de muerte y cadena perpetua.

Gracias, señor conde, dijo el caballero con visible emoción. No olvidaré jamás el favor que vais á hacerme.
Durante este breve diálogo, Law había entrado en el hotel de la Compañía de Indias, dejando á su comitiva delante de la fachada de aquel santuario.
La mayor parte de la turba se detuvo ante el umbral, dirigiendo sus miradas al espacio con la boca abierta, como si las acciones del Mississipi fueran á caer del cielo al modo del maná que nutrió tanto tiempo á los hebreos. Otros rodearon á la ramillera, á quien el ilustre banquero había honrado con una mirada y aun con alguna cosa más.
Después de haberse esquivado á las galanterías un tanto acentuadas del prepotente Law, la niña había continuado su camino en dirección opuesta á la que seguía el cortejo, intentando atravesar la multitud y ofreciendo al primero que veía por seis sueldos las flores que el escocés quisiera pagar tan caro. Por grande

Memorias de aquel tiempo refieren que algunas duquesas llegaron á introducirse en casa del famoso escocés por las ventanas y por la chimenea.
Law, preciso es confesarlo, desempeñaba su papel de un dios que descendía del Olimpo á la calle de Quincampoix, como si no hubiera hecho otra cosa en su vida. Alto y bien formado, con una fisonomía agradable unía á estos naturales dones un aire de incomparable majestad, suavizado por una benévola sonrisa. Tenía entonces cuarenta y nueve años, y no obstante, muy pocos entre los jóvenes aristócratas de la corte, hubiesen podido compararse con él por la elegancia de su figura, le gracia de su paso y sus maneras seductoras.
Bastaba verle un momento para reconocerle en él uno de esos hombres que ejercen sobre las mujeres una influencia magnética, uno de esos hombres enérgicos y amables que subyugan y encantan.
Horn, que le miraba con fijeza, se sintió tan impresionado de su porte

ramillera pudiera sospechase que buenamente tocara los honores y la fortuna por los sencillos amores de la adolescencia.
Esta idea ocurrió al conde de Horn, que miraba mucho más á la joven florista que al célebre inventor del sistema. Parecía tan encantadora, que se volvió para designarla con la vista á su nuevo amigo y expresarle de aquel modo su admiración.
Pero con gran sorpresa suya, el caballero, á quien creía escondido, encontraba á su lado contemplando á la joven con visible emoción y adelantando la cabeza entre dos espectadores á riesgo de ser reconocido.
—Juraría, pensó Horn, que está enamorado de esa muchacha.
Entretanto la reina de la hermosura y el rey del ágrio se encontraron precisamente á dos pasos del conde y de su compañero. Sin desconcertarse á presencia de la majestad Mississippiana, la joven hizo una graciosa reverencia, y con un rápido mo-

vimiento puso un ramillete en la botanadura de Law.
El galante escocés se detuvo y lanzó sobre aquella hermosa joven su mirada de fuego, áquel a mirada que dominaba á los más orgullosos, que Dubois no podía sostener y que hizo bajar los ojos no pocas veces al mismo Regente. La turba servil de los cortesanos observaba respetuosamente, pronta á arrojarle á los pies de la ramillera ó á burlarse de ella, según que pluguiese al señor atenderla ó rechazarla.
—¿Cómo os llamáis, hija mía? preguntó Law con su voz armoniosa y grave.
—Violeta, amable señor, respondió la muchacha con una sonrisa, que puso en descubierta una doble fila de perlas.
—¿Como vuestras flores?
—Como mis flores. Desde muy niña me gustaban las violetas sobre todo. Por esta causa me han dado su nombre y no venderé nunca otras.
En efecto, el canastillo que llevaba al brazo no contenía más que violetas.

—104—

—106—



Gran rebaja de precios solo por dos meses

Hojalatería y Lampistería DE JOSÉ GORNES 30, Plaza Pescadería, 30

Gran rebaja de precios solo por dos meses

El dueño de este establecimiento participa á sus parroquianos y al público en general que durante estos dos últimos meses del año, venderá sus mercancías con gran rebaja de precios.

¡Acudid y os convencereis!

NO EQUIVOCARSE:

30, Plaza de la Pescadería, 30

No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina. Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad. Una cura inofensiva llamada Polvo Coza...

Conferencias telegáficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Barcelona

De Madrid

Barcelona 19. - 6:30 La Epoca El importante diario madrileño «La Epoca» que por su seriedad y cordura merece justamente la consideración pública...

Habla Canalejas

La visita á Lerroux Queriendo el señor Canalejas atajar los comentarios respecto á su visita al señor Lerroux, dijo á los periodistas que se extrañaba de esas suspicacias...

interesará en favor de las regiones castellanías, tan seriamente amenazadas. Visitaron al señor Canalejas, quien les suplicó que designasen de su seno una comisión...

encargado de informar á los periodistas, á los cuales dijo: Que el Consejo empezó ocupándose el ministro de Estado señor García Prieto en dar detalles de las negociaciones con Francia...

Se dejó ultimada una pequeña combinación de gobernadores y en breve se hará otra mas extensa, que está prudente de consultas, pues muchos gobernadores desean cesar y en cambio á otros les falta poco tiempo para consolidar sus categorías.

El señor Rodríguez ministro de Hacienda dió cuenta de la labor de la junta de la de Aranceles y Valoraciones. Se aprobaron varios expedientes de interés local.

El Capitán general señor Azárraga, el señor Cabrer y otras significadas personalidades han visitado á Su Majestad el Rey á ofrecerle sus respetos.

Su Majestad el Rey ha firmado la propuesta por los últimos combates de Melilla. Se asciende á los jefes y oficiales que murieron en campaña y se otorgan condecoraciones á los heridos.

Los trigueros castellanos han visitado al Ministro de Hacienda señor Rodríguez, al cual expusieron sus reclamaciones. El señor Rodríguez les ofreció que estudiaría el asunto con interés.

LO DE MARRUECOS

Visita de notables Melilla 18.—Han sido generales García Aldave y Larrea recibieron á varios notables de las cabillas de Benisidel y Benisicar, que fueron á cumplimentar á los jefes españoles. Propuesta Melilla 18.—Han sido propuestos para profesores de árabe el Teniente Coronel señor García Manceo y el Teniente señor Santacruz.

Boletín Diario

Oficinas públicas Gobierno Militar.—Horas de despacho: de 9 á 1.—Calle de Isabel II, Delegación del Gobierno.—De 9 á 1.—Calle de Gracia. Ayuntamiento.—De 9 á 1.—Plaza de la Constitución.

Facilitado por la Casa Captain Saint André et Fils de Paris El kilóg. Pesetas Borax líquido, la botella de litro. . . . . 3'50 Oxido, la botella de 1/4 litro 6'00 Plata fina. . . . . 105'00

Bolsas de varios tamaños y números, precio según número y ley. Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

El Banco de Menorca compra y vende en el acto los valores que á continuación se expresan y á los siguientes cambios: Compra Venta Interés Interior 4 por 100 86'20 86'90 3'81 %

Apertura de las Cortes

Se dice que el decreto disponiendo la apertura de las Cortes se publicará el día 2 de Enero próximo. El señor Canalejas persiste en que las sesiones parlamentarias deban empezar el día 3 del citado mes.

Es probable que el día anterior, siete, se reúnan en el Senado las mayorías, proponiéndose el Presidente del Consejo pronunciarse un discurso para imponerles del curso de todos los problemas pendientes y cambiar impresiones para la marcha regular del Parlamento.

Se susurra que si esa reunión previa tiene lugar se manifestarán ciertas diferencias, que parece existen en el seno de las mayorías, pues no todos están conformes con cierta clase de condescendencias peligrosas.

Llegada de agricultores Por diferentes trenes han llegado á esta Corte doscientos agricultores castellanos, que vienen á protestar ante el Gobierno contra el exceso de importación de trigo extranjeros.

Consejo de Ministros Ayer á las cinco de la tarde tuvo lugar el anunciado Consejo de ministros en el ministerio de la Gobernación.

Al entrar en el Consejo dijo el señor Canalejas á los periodistas que estaban en el ministerio á efectos de información, que había conferenciado con los señores Maura, Azárate y León y Castillo respecto á las negociaciones franco-españolas, agregando el jefe del Gobierno que después del Consejo hablaría con el Embajador de Francia Mr. Geoffray para entregarle la contestación de España.

El señor Rodríguez ministro de Hacienda, anticipó la noticia de que los presupuestos actuales serían prorrogados para el año próximo. A la salida del Consejo fué el ministro de Fomento señor Gasset el

De provincias

Valencia Ejercicios Valencia 19.—La batería del octavo montado de Artillería practicará hoy ejercicios.

Cuenca Denuncia Cuenca 18.—El propietario de un monte denunció á la Benemérita que se le robaba leña en gran cantidad.

COTIZACIONES

VALORES PUBLICOS Madrid, 18. 4 por 100 interior . . . . . 85'10 Idem 5 por 100. . . . . 101'85 Acciones Banco España. . . . . 454'00 Comp. Arrind Tabacos. . . . . 206'00 Paris á la vista. . . . . 103'40 á 108'50 Londres á la vista. . . . . 00'00 á 00'00

El Banco de Menorca

Bolsa del día 18 Diciembre 1911 Telegrama de las 16'15 Interior fin próximo. . . . . 85'81 Amortizable 5 por 100. . . . . 101'40 Idem 4 por 100. . . . . 00'00 Nortes fin próximo. . . . . 96'00 Alicante idem. . . . . 94'85 Banco Español Isla Cuba. . . . . 58'78 Francos cheque. . . . . 108'10 Libras cheque. . . . . 27'49 Interior contado. . . . . 80'50

Cotización de la Plata

FACILITADA POR LA CASA MARRET-BONNIN FIGUEROA Y C.ª DE BARCELONA PRECIOS DE VENTA El Kilóg. PLATINO. . . . . 00'00 Oro fino. . . . . 00'00 Plata fina. barra. . . . . 106'00

Boletín Diario

Oficinas públicas Gobierno Militar.—Horas de despacho: de 9 á 1.—Calle de Isabel II, Delegación del Gobierno.—De 9 á 1.—Calle de Gracia. Ayuntamiento.—De 9 á 1.—Plaza de la Constitución.

Facilitado por la Casa Captain Saint André et Fils de Paris El kilóg. Pesetas Borax líquido, la botella de litro. . . . . 3'50 Oxido, la botella de 1/4 litro 6'00 Plata fina. . . . . 105'00

Bolsas de varios tamaños y números, precio según número y ley. Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

El Banco de Menorca compra y vende en el acto los valores que á continuación se expresan y á los siguientes cambios: Compra Venta Interés Interior 4 por 100 86'20 86'90 3'81 %

Interior 4 por 100 86'20 86'90 3'81 % Idem idem B 86'10 86'70 3'82 id. Idem idem C 86'05 86'65 3'83 id. Idem idem D 85'65 86'25 3'85 id. Idem idem E 85'30 86'00 3'88 id. Idem idem F 85'15 00'00 3'86 id.

Amortizable 5 p. 100 diferentes sé los 101'00 101'70 3'96 id. Obligaciones Alicante 4 por 100 95'37 95'12 3'90 id. Idem Norte 4 p. 100 95'50 95'25 3'90 id. Idem Francia 2 1/4 58'62 59'37 3'70 id. Idem Marítima 100'00 00'00 4'75 id. Idem Gas 00'00 00'00 0'00 id. Acciones Marítima 000'00 00'00 0'00 id. Idem Gas 00'00 00'00 0'00 id. Idem Eléctrica, 1.ª emisón 00'00 104'00 0'00 id. Id. Eléctrica, 1.ª id. 00'00 102'00 0'00 id. Id. Norte fin de mes 00'00 00'00 0'00 id. Id. Alicante id. id. 00'00 00'00 0'00 id. Ayuntamiento Mahón 89'50 80'50 0'00 id. 19 Diciembre de 1911.

Abonamos 3 por 100 de interés á plazo fijo minimám un mes con garantía de valores del Estado y ferroviarios. Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y á plaza de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americana.

Pagamos el cupón de la Deuda Interior 4 por 100 vencimiento 1.º Enero de 1912.

AVISO

Queda terminantemente prohibido cazar y transitar por el predio TORDONELL DE BAIX y estancia de TORDONELL, sin previo permiso de su dueño. 33

Salidas de Ciudadela Martes á las siete de la mañana. Miércoles á las siete de la mañana. Jueves á las tres de la tarde. Viernes á las tres de la tarde. Sábado á las tres de la tarde. Domingo á las tres de la tarde.

Salidas de Mahón Lunes por la mañana á las siete. Martes á las tres de la tarde. Miércoles á las tres de la tarde. Viernes por la mañana á las siete. Sábado á las siete de la mañana. Domingo á las siete de la mañana.

Correo interior

Salida de Mahón todos los días á las 14 excepto los viernes á las 12. Salida de Ciudadela todos los días á las 7 excepto los viernes á las 6. Los lunes una expedición extraordinaria á la llegada del correo de Palma. Los miércoles espera la correspondencia que conduce el vapor correo.

¿Teneis poco apetito?  
¿Quereis recobrar vuestras fuerzas?

# TOMADEL KOLHISTÓL

El medicamento mas adecuado para otoño é invierno.  
Reconstituyente rápido y seguro para combatir con eficacia la Debilidad, anemia, neurastemia, escrofulismo y tuberculosis en su primer grado.  
Poderoso TÓNICO-RESTAURADOR de las fuerzas y energías vitales.  
Medicamento que al poco tiempo de usarlo se nota un notable aumento de fuerza y de peso. Habiendo sido el KOLHISTÓL del agrado de cuantos médicos han tenido ocasión de ensayarlo.

Precio del frasco 4 pesetas

De venta en todas las farmacias de la Isla

Depósito: Farmacia de G. Pons, Doctor Orfila, 12

25-25

GRAN variedad en orlas, viñetas y tipos para impresiones finas, programas, carnets-menús, cartas y sobres comerciales, facturas, etc. etc., se han recibido en los talleres tipográficos de

## Sucesores de Parpal

Impresos oficiales á precios reducidos

LIBRETAS de alquiler, listas de embarque, fés de vida, altas de contribución industrial, etc. etc.

En la sección de librería, se encontrará toda clase de artículos de escritorio, papelería y estuchería.

Libros de comercio, libretas, agendas, cuadernos de notas, cestas papeleras, tinteros, escribanías, etc., etc.

Tienda: Nueva, 10. Talleres: Rampa Abundancia, 16.

## Para Montevideo y Buenos-Aires

### Servicios de la Compañía Trasatlántica

Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dicha Compañía para Montevideo y Buenos Aires y el 21 de cada mes un vapor francés de la Société Generale, admitiendo pasajeros.

Los días 11 y 21 del actual saldrán directos para Buenos Aires los vapores franceses

## PAMPA y FRANCE

que harán sus travesías en 15 días.  
Para informes y demás, dirigirse en Ciudadela á D. Juan Lopez, Alfonso III, número 4b, y en Mahón á D. José Llopis, Norte, número 11.

### MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona  
aprobados por muchas academias y sancionados por una ley y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1868

# LATOS

ya sea cataral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las PASTILLAS DEL DR. ANDREU  
Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja.  
Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMA TÍPICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán el instante  
Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAFLES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.  
Los molestísimos resfriados de la nariz y de la osezna, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

### RAPE NASALINA

que preparó el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

### PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA Y FUERTE, y no padecer DOLORS ni MUELAS, usen el ELIXIR y los PÓLVOS de

### MENTHOLINA DENTIFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblandece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.  
Pidanse estos medicamentos en todas las farmacias.

### MALES DE ESTÓMAGO

Cuando los órganos digestivos están enfermos se presentan dos ó más de los síntomas siguientes: mal gusto de boca y lengua sucia, desigualdad de carácter, pesadez general y de cabeza, aguas de boca, acedías, dolor de estómago, digestión difícil, flatulencias, estreñimiento y, en otros casos, diarreas, cólicos, indigestiones, hipercloridria, dilatación y úlcera del estómago, diarreas y desnutrición en los niños, etc.

### El Elixir Estomacal

### SAIZ de CARLOS

(Stomalix)

cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago é intestinos que lo toman, porque quita el dolor, ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica, aumenta la secreción del jugo gástrico suprime las molestias de la digestión, y obra como preventivo.  
De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID  
Se remite por correo foliado á quien lo pide.

## Baratura, verdad

Cuesta Vieja, 6, Almacén de los Leones

Se liquidan á cualquier precio todos los muebles, cuerdas, romanas, balanzas, herramientas de carpintero, ebanista, calafatero y una gran porción de objetos varios que se darán baratísimos.

### Verlo para creerlo

También compro toda clase de muebles y objetos antiguos y modernos y desperdicios de lana, fierros y metales, pagándolo en el acto.

6, Cuesta Vieja, 6, Almacén de los Leones, cerca de la Pescadería

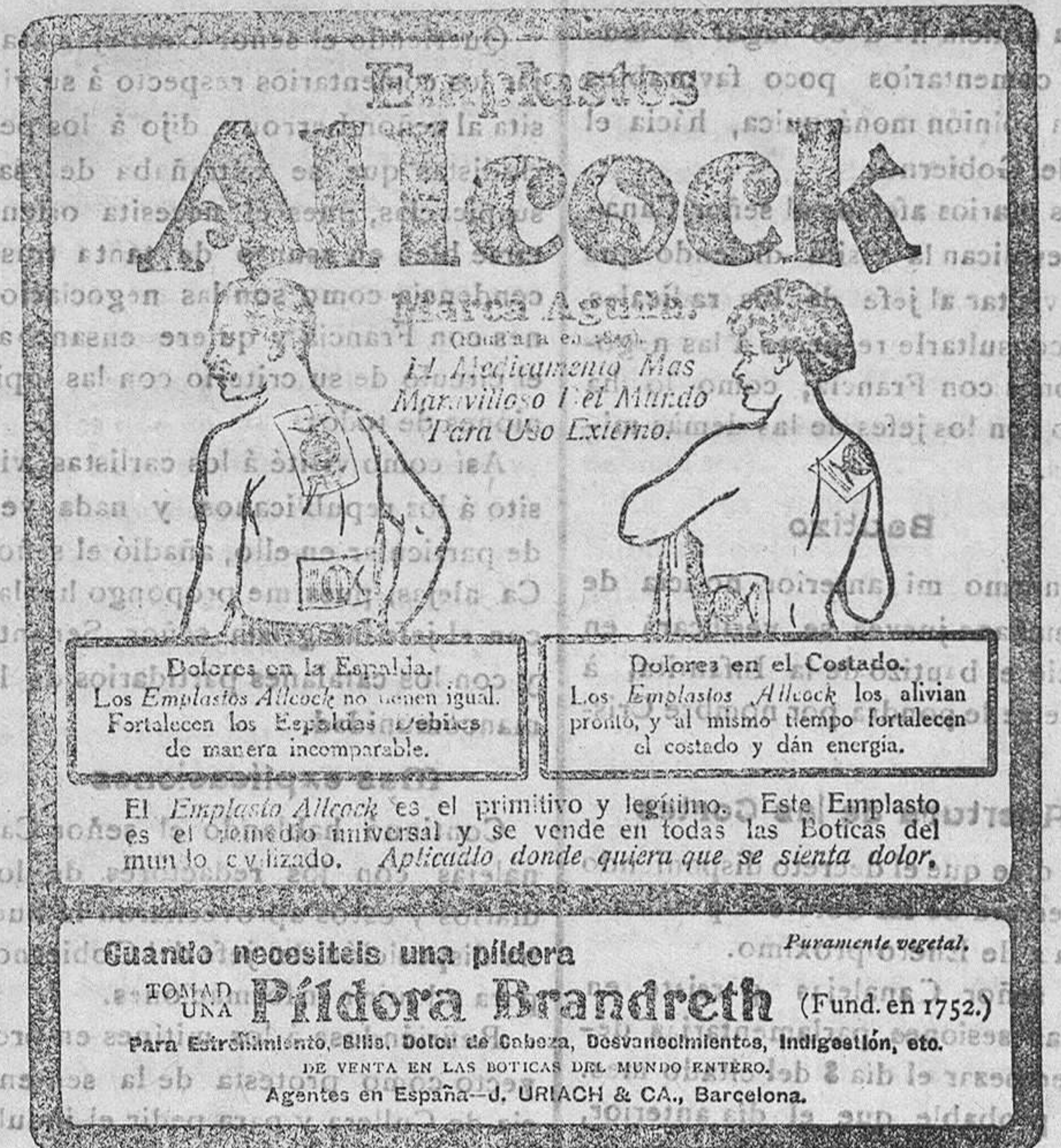
## En venta

A precio conveniente para el comprador lo está un magnífico almacén de planta baja y dos pisos, situado en el andén de Levante, número 65, del muelle de este puerto.  
Informará el Abogado don Juan J. Vidal y Mir, calle de San Jorge, número 27.

El mejor café, el primitivo, el único, es el verdadero torrefacto  
Marca LA ESTRELLA

De venta en los principales establecimientos.  
Representante en Menorca, Mateo Vives, San Roque, 15, Mahón.

Imp. Sucesores Parpal, Rampa Abundancia, 16. — MAHÓN



## Alcock

El Emplastro Alcock es el primitivo y legítimo. Este Emplastro es el remedio universal y se vende en todas las Boticas del mundo civilizado. Aplicado donde quiera que se sienta dolor.

**¿Cuanto necesitais una píldora?**  
FARMACIA UNA Píldora Brandreth (Fund. en 1752)

Para Entrenamiento, Sibilis, Dolor de Cabeza, Desvanecimientos, Indigestión, etc.  
DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO, de la Farmacia de la Paz, 10, Mahón.  
Agentes en España: D. URTEGA Y CA., Barcelona.

## MAREO

Desaparece en el acto empleando el  
ANTI-NAUSEOL  
El que lo prueba lo recomienda. No perjudica en nada la salud.

DEPÓSITO:  
Farmacia Mahonesa,  
Nueva 8, -MAHÓN.

## DOLOR DE MUELAS

Desaparece en el acto empleando el Elixir Imperial.  
Depósito, VALLS PONS, Mahón

## Société generale de transports maritimes á vapeur

### Línea de Buenos Aires

Saldrá de Barcelona el 21 Diciembre directamente para Buenos-Aires, el magnífico y rápido vapor francés

## FRANCE

admitiendo carga y pasaje.  
Consignatarios en Barcelona: Ripol y C.ª, Dormitorio de San Francisco, 25, principal.—Barcelona.  
Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.